

Lev

Chapter 17

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

וַיִּדְבֹר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: 1
 और-बोला यहोवा से- मूसा कहते-हुए
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

यहोवा ने मूसा से कहा,

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-הָאֲרוֹן וְאֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאֶל-כָּל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל 2
 और-कह और-से- बोल इस्राएल पुत्रों-के सब- और-से उसके-पुत्रों और-से- हारून से- बोल
[H2088](#) [H0413](#) [H0559](#) [H3478](#) [H3605](#) [H0413](#) [H0413](#) [H0175](#) [H0413](#) [H1696](#)

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-הָאֲרוֹן וְאֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל 3
 कहते-हुए यहोवा-ने आज्ञा-दी जो- वचन
[H0559](#) [H3068](#) [H6680](#) [H1697](#)

“हारून, उसके पुत्रों और इस्राएल के सभी लोगों से कहो। उनको कहो कि यहोवा ने यह आदेश दिया है:

אִישׁ אִישׁ מִבֵּית יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר יִשְׁחָט בַּעַל 4
 कोई-भी व्यक्ति में-से-घर इस्राएल-के जो वध-करे बैल
[H4264](#) [H5795](#) [H3775](#) [H7794](#) [H3478](#) [H0376](#) [H0376](#)

אוֹ אֲשֶׁר יִשְׁחָט 5
 या जो वध-करे बाहर-
[H4264](#) [H2351](#)

कोई इस्राएली व्यक्ति किसी बैल या मेमने या बकरे को डेरे में या डेरे के बाहर मार सकता है।

וְאֵל-פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד לֹא מוֹעֵד 6
 और-से- द्वार तम्बू-के मिलापवाले नहीं
[H4908](#) [H6440](#) [H3068](#) [H7126](#) [H0935](#) [H3808](#) [H4150](#) [H0168](#) [H6607](#) [H0413](#)

וְהָיָה כִּי-יִשְׁחָט אִישׁ אֶת-בְּהֵמָתוֹ 7
 वह वध-मनुष्य और-काट-दिया-जाएगा बहाया खून उस उस-मनुष्य-को गिना-जाएगा खून यहोवा-के
[H1931](#) [H0376](#) [H3772](#) [H8210](#) [H1818](#) [H1931](#) [H0376](#) [H2803](#) [H1818](#) [H3068](#)

מִקְרָב עַמּוֹ: 8
 बीच-से अपनी-प्रजा-के
[H7130](#)

वह व्यक्ति उस जानवर को मिलापवाले तम्बू में भेंट के रूप में देना चाहिए। उस व्यक्ति ने खून बहाया है, मारा है इसलिए उसे यहोवा के पवित्र तम्बू में भेंट ले जानी चाहिए। यदि वह जानवर के भाग को भेंट के रूप में यहोवा को नहीं ले जाता तो उस अपने लोगों से अलग कर देना चाहिए।

לְמַעַן יִשְׂרָאֵל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל 9
 इसलिए-कि इस्राएल-के पुत्र
[H2076](#) [H1992](#) [H2077](#) [H0853](#) [H3478](#) [H0935](#) [H4616](#)

וְהָיָה כִּי-יִשְׁחָט אִישׁ אֶת-בְּהֵמָתוֹ 10
 याजक के-पास- मिलापवाले तम्बू-के द्वार तक- यहोवा-के-पास और-लाएं-उन्हें मैदान-की सतह
[H3548](#) [H0413](#) [H4150](#) [H0168](#) [H6607](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0935](#) [H6440](#)

וְהָיָה כִּי-יִשְׁחָט אִישׁ אֶת-בְּהֵמָתוֹ 11
 उन्हें यहोवा-के-लिए मेलबलि-की बलि और-बलि-चढ़ाएं
[H0853](#) [H3068](#) [H8002](#) [H2077](#) [H2076](#)

यह नियम इसलिए है कि लोग मेलबलि यहोवा को अर्पित करें। इस्राएल के लोगों को उन जानवरों को लाना चाहिए जिन्हें वे मैदानों में मारते हैं। उन्हें उन जानवरों को मिलापवाले तम्बू के द्वार पर लाना चाहिए। उन्हें उन जानवरों को याजक के पास लाना चाहिए।

| | | | | | | | | | | | |
|-------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------|---|
| וְהִקְטִיר और-जलाएगा | מוֹעֵד मिलापवाले | אֶהָל तम्बू-के | פֶתַח द्वार-पर | יְהוָה यहोवा-की | מִזְבֵּחַ वेदी | עַל- पर- | הַדָּם खून | אֶת- को- | הַכֹּהֵן याजक | וְזָרֵק और-छिड़केगा | 6 |
| | H4150 | H0168 | H6607 | H3068 | H4196 | | H1818 | H0853 | H3548 | H2236 | |

| | | | |
|---------------------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------|
| לְיְהוָה: यहोवा-के-लिए | נִחַח सुखदायक | לְרִיחַ सुगन्ध-के-लिए | חֶבְבִי चर्बी |
| H3068 | H5207 | H7381 | H2459 |

तब याजक उन जानवरों का खून मिलापवाले तम्बू के द्वार के समीप यहोवा की वेदी तक फेंकेगा और याजक उन जानवरों की चर्बी को वेदी पर जलाएगा। यह यहोवा के लिए मधुर सुगन्ध होगी।

| | | | | | | | | | | |
|-------------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------|-------------------------|---------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------------|-----------------------|---|
| אֶחָרֵיהֶם पीछे-उनके | זָנִים व्यभिचार-करते-हैं | הֵם वे | אֲשֶׁר जिनके | לְשֵׁעֵיהֶם बकरों-को | וּבְחֵיהֶם अपनी-बलियां | אֶת- को- | עוֹד फिर | וַיִּבְחֹוּ बलि-चढ़ाएंगे | וְלֹא- और-नहीं- | 7 |
| | H2181 | H1992 | | | H2077 | H0853 | H5750 | H2076 | H3808 | |

| | | | | | |
|---------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| לְדָרְתָם: उनकी-पीढ़ियों-में | לָהֶם उनके-लिए | זֹאת यह | תְּהִיָּה- होगी- | עוֹלָם सदा-की | חֻקַּת विधि |
| H1755 | H1992 | H2063 | H1961 | H5769 | H2708 |

उन्हें आगे अब कोई भी भेंट 'बकरे की मूर्तियों' को नीहं चढ़ानी चाहिए। ये लोग उन अन्य देवताओं के पीछे लग चुके हैं। इस प्रकार उन्होंने वेश्याओं जैसा काम किया है। ये नियम सदैव ही रहेंगे!

| | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|----------------|-----------------------|----------------------|--------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| בְּתוֹכָם उनके-बीच | יָגוּר रहता-है | אֲשֶׁר- जो- | הַגֵּר परदेशी | וּמִן- और-में-से- | יִשְׂרָאֵל इस्राएल-के | מִבְּיַת में-से-घर | אִישׁ व्यक्ति | אִישׁ कोई-भी | תֹּאמַר कहना | וְאֵלֵיהֶם और-उनसे | 8 |
| | H8432 | | H1616 | | H3478 | | H0376 | H0376 | H0559 | H0413 | |

| | | | | |
|----------------|-----------------------|-----------------|------------|-----------------------|
| אֲשֶׁר- जो- | יַעֲלֶה चढ़ाए | עֲלָה होमबलि | או- या- | וּבַח: बलि |
| | H5927 | | | H2077 |

"लोगों से कहो: इस्राएल का कोई नागरिक, या कोई यात्री, या कोई विदेशी जो तुम लोगों के बीच रहता है, होमबलि या बलि चढ़ा सकता है।

| | | | | | | | | | | |
|----------------------------------|--------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| וּנְכַרְתָּ तो-काट-दिया-जाएगा | לְיְהוָה यहोवा-के-लिए | אֹתוֹ उसे | לְעֲשׂוֹת करने-को | וּבְיָאָנֹו लाएगा-उसे | לֹא नहीं | מוֹעֵד मिलापवाले | אֶהָל तम्बू-के | פֶתַח द्वार | וְאֵל- और-से- | 9 |
| | H3068 | H0853 | | H0935 | H3808 | H4150 | H0168 | H6607 | H0413 | |

| | | |
|-----------------------|-----------------------|----------------------------|
| הָאִישׁ वह-मनुष्य | הָהוּא वह | מִעַמּוֹ: अपनी-प्रजा-से |
| H0376 | H1931 | |

उस व्यक्ति को वह बलि मिलावाले तम्बू के द्वार पर ले जानी चाहिए और उसे यहोवा को चढ़ानी चाहिए। यदि वह व्यक्ति ऐसा नहीं करता तो उसे अपने लोगों से अलग कर देना चाहिए।

| | | | | | | | | | | | |
|-------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| כָּל- किसी-भी- | אֹכֵל खाए | אֲשֶׁר जो | בְּתוֹכָם उनके-बीच | הַגֵּר रहनेवाला | הַגֵּר परदेशी | וּמִן- या-में-से- | יִשְׂרָאֵל इस्राएल-के | מִבְּיַת में-से-घर | אִישׁ व्यक्ति | וְאִישׁ और-कोई-भी | 10 |
| | H3605 | H0398 | H8432 | | H1616 | | H3478 | | H0376 | H0376 | |

| | | | | | | | | | |
|------------------------|-----------------------|---------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|-----------------------|
| מִקִּרְבֵּךְ बीच-से | אִתָּךְ उसे | וְהִכַּרְתִּי और-काट-डालूंगा | הָרָם खून | אֶת- को- | הָאֹכְלֵת खानेवाले | בְּנִפְשׁוֹ उस-प्राण-के-विरुद्ध | פָּנָי अपना-मुख | וַיִּתְּנֵנִי तो-लगाऊंगा | רָם खून |
| H7130 | H0853 | H3772 | H1818 | H0853 | H0398 | H5315 | H6440 | H5414 | H1818 |

עֲמִי:
उसकी-प्रजा-के

"मैं (परमेश्वर) हर ऐसे व्यक्ति के विरुद्ध होऊँगा जो खून खाता है। चाहे वह इस्राएल का नागरिक हो या वह तुम्हारे बीच रहने वाला कोई विदेशी हो। मैं उसे उसके लोगों से अलग करूँगा।

11 כִּי נִפְשׁ הַבְּשָׂרַ בְּדָמַי הַבְּשָׂרַ
 क्योंकि प्राण शरीर-का
 H4196 H5414 H0589 H1931 H1818 H1320 H5315

עַל- נִפְשֵׁי הַחַיִּים כִּי- הַדָּמַי הוּא בְּנִפְשׁ יִכְפֹּר :
 के-लिए- तुम्हारे-प्राणों क्योंकि- खून वह प्राण-में है प्रायश्चित्त-करता-है
 H5315 H1931 H1818 H5315

क्यों? क्योंकि प्राणी का जीवन खून में है। मैंने तुम्हें उस खून को वेदी पर डालने का नियम दिया है। तुम्हें अपने को शुद्ध करने के लिए यह करना चाहिए। तुम्हें वह खून उस जीवन के बदले में मुझे देना होगा जो तुम लेते हो।

12 עַל- כֵּן אָמַרְתִּי לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל כָּל- נִפְשׁ מִכֶּם לֹא- תֹאכְלוּ דָם
 इसलिए- इस-कारण कहा-मैंने पुत्रों-से के-इसाएल-के कोई-भी- प्राण तुम-में-से नहीं- खाएगा खून
 H1818 H0398 H3808 H5315 H3605 H3478 H0559

וְהִגַּר וְהִגַּר בְּתוֹכְכֶם לֹא- יֹאכַל דָּם :
 और-परदेशी रहनेवाला तुम्हारे-बीच नहीं- खाएगा खून
 H1818 H0398 H3808 H8432 H1616

इसलिए मैं इस्राएल के लोगों से कहता हूँ: तुममें से कोई खून नहीं खा सकता और नही तुम्हारे बीच रहने वाला कोई विदेशी खून खा सकता है।

13 וְאִישׁ וְאִישׁ מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּמִן- הַגֵּר הַגֵּר בְּתוֹכְכֶם אִשׁ אִשׁ יִצְוֶה
 और-कोई-भी और-कोई-भी व्यक्ति में-से-पुत्रों के-इसाएल-के मैं-से-पुत्रों परदेशी या-में-से- रहनेवाला उनके-बीच जो शिकार-करे
 H8432 H1616 H3478 H0376 H0376

וְצִיד וְחֵיהָ אֹר- עוֹף אִשׁ יֹאכַל וְשִׁפְךָ אֶת- דָּמוֹ וְכִסְהוּ
 शिकार और-कोई-भी जानवर-का या- पक्षी-का जो खाया-जाता-है तो-बहाएगा को- उसके-खून और-ढांकेगा-उसे
 H3680 H1818 H0853 H8210 H0398 H5775

בְּעֵפָר :
 मिट्टी-से
 H6083

“यदि कोई व्यक्ति किसी विदेशी खून खा सकता है। यदि कोई व्यक्ति किसी जंगली जानवर या पक्षी को पकड़ता है जिसे खाया जा सके तो उस व्यक्ति को खून जमीन पर बह देना चाहिए और मिट्टी से उसे ढक देना चाहिए। चाहे वह व्यक्ति इस्राएल का नागरिक हो या तुम्हारे बीच रहने वाले विदेशी।

14 כִּי- נִפְשׁ כָּל- בְּשָׂרַ דָּמוֹ בְּנִפְשׁוֹ הוּא וְאָמַרְתִּי לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל דָּם-
 क्योंकि- प्राण सब- शरीर-का उसका-खून उसके-प्राण-में है और-कहा-मैंने पुत्रों-से के-इसाएल-के खून
 H1818 H3478 H0559 H1931 H5315 H1818 H1320 H3605 H5315

כָּל- בְּשָׂרַ לֹא תֹאכְלוּ כִּי תֹאכְלוּ כָּל- בְּשָׂרַ הָאֲכֹלוּ לֹא תֹאכְלוּ
 किसी-भी- शरीर-का शरीर-का नहीं खाओगे क्योंकि खाओगे सब- शरीर-का
 H3605 H1931 H1818 H1320 H3605 H5315 H0398 H3808 H1320 H3605

אֲכָלוּ וְכָרְתוּ :
 खानेवाले-उसके काट-डाले-जाएंगे
 H3772 H0398

तुम्हें यह क्यों करना चाहिए? क्योंकि यदि खून तब भी माँस में है तो उस जानवर का प्राण भी माँस में है। इसलिए मैं इस्राएल के लोगों को आदेश देता हूँ उस माँ को मत खाओ जिसमें खून हो! कोई भी व्यक्ति जो खून खाता है अपने लोगों से अलग कर दिया जाए।

15 וְכָל- נִפְשׁ אִשׁ תֹּאכְלוּ נְבִלָה וּטְרֵפָה בְּאֶרֶץ מִשְׁכַּנְתְּכֶם וְכִסְתֶם וּבְגָד
 और-हर- प्राण जो खाए मृत-पशु या-फाड़ा-हुआ देशी-में देशी-में या-परदेशी-में तो-धोएगा अपने-वस्त्र
 H3526 H1616 H0249 H2966 H5038 H0398 H5315 H3605

וְרָחַץ וְרָחַץ בְּמַיִם עַד- הָעֶרֶב וְטָהַר :
 और-नहाएगा पानी-में और-अशुद्ध-रहेगा तक- शाम फिर-शुद्ध-होगा
 H4325 H7364 H2891 H6153 H5704

“यदि कोई व्यक्ति अपने आप मरे जानवर या किसी दूसरे जानवर द्वारा मारे गए जानवर को खाता है तो वह व्यक्ति सन्ध्या तक अशुद्ध रहेगा। उस व्यक्ति को अपने वस्त्र और अपना पूरा शरीर पानी से धोना चाहिए। चाहे वह व्यक्ति इस्राएल का नागरिक हो या तुम्हारे बीच रहने वाला कोई विदेशी।

ב : עֲוֹנוֹ : וְנָשָׂא וְרָחַץ לֹא וּבִשְׂרָוֹ יִכְבֹּס לֹא וְאִם
— अपना-अधर्म तो-उठाएगा नहाएगा नहीं और-अपना-शरीर धोएगा नहीं और-यदि
H5771 H5375 H7364 H3808 H1320 H3526 H3808

यदि वह व्यक्ति अपने वस्त्रों को नहीं धोता और न ही नहाता है तो वह पाप करने का अपराधी होगा।”